

Redaktion: Aradi-utca 8  
Administration: Kerepesi-ut 54.  
Budapest.

# Beiblatt der Witzrakete

Herausgeber: Max Néren.

Insertions-Gebühren  
für die  
4zeiligt. Nonp.-Zeile 10 ts.

Budapest, 18. August 1900.

Nr. 34

VII. Jahrgang.

Abonnements-Preise: Jährlich ..... Kr. 6.— | 1/2-jährlich ..... Kr. 3.— | 1/4-jährlich ..... Kr. 1.60  
Einzelne Nummer 12 Heller

## Preis-Räthsel

der „Witzrakete“.

### Wechsel-Räthsel.

Mit **u** liegt es im blauen Meer,  
Es ward erstürmt von manchem Heer;  
Auch durch ein Kunstwerk hohen Ruhm  
Erwarb es sich im Alterthum.

Mit **e** nennt in der neuen Zeit  
Es einen Mann voll Schneidigkeit,  
Der Geld und Gut und Macht gewann  
Und manchen bösen Plan ersann.

Auflösungen sind an die Redaktion der „Witzrakete“  
Budapest VI., Aradi-utca 8. zu adressiren.

Vom 1-ten August 1900.

Administration: VII., Kerepesi-ut 54.  
(Palais Athenäum.)

Redaction: VI., Aradi-utca 8.

Auflösung Samstag, 1. September 1900 im

## Neues Politisches Volksblatt.

Preis:

Prachteinbanddecke der „Witzrakete“

## Das letzte Stelldichein.

Einespanische Liebesgeschichte v. Otto Grossinger.

Im Erdgeschosse lag ein Zimmer,  
Dort traf Torado — Sela immer;  
Sie schwelgten dort schon manches Jahr,  
Und nie bedrohte sie Gefahr.

Selina's treuherziger Gatte,  
Der seine Frau sehr gerne hatte,  
Der ahnte es natürlich nicht,  
Dass sie den Schwur der Treue bricht.

Doch einst sah er sie still entweichen,  
Er sah sie aus dem Zimmer schleichen;  
D'rum folgte er auch ihrer Spur,  
Er hielt erst inne — in der Flur.

Dort sah er plötzlich sie verschwinden,  
Nun wusste er sie auch zu finden;  
Er wartete noch kurze Zeit,  
Dann — war zu handeln er bereit.

Doch leider sah ihn Sela kommen,  
Natürlich ward ihr Herz beklommen;  
Doch schlau und listig wie sie war,  
Beseitigte sie — die Gefahr.

Torado kroch, gar flink und schnelle,  
Durch den Kamin an jene Stelle,  
Wo man zu räuchern pflegt — den Speck;  
Dies war ein sicheres Versteck.

Dort that er sich an's Querholz schnallen,  
Um ja hinunter nicht zu fallen;  
Selina ging vom Zimmer fort,  
Sie liess den Freund — im Rauchfang dort.

Doch kaum trat Sela an die Schwelle,  
So war ihr Mann auch schon zur Stelle;  
Natürlich fand das Zimmer er  
Auch heute, so wie immer — leer.

Ich wollt' das Zimmer hier besehen,  
Bevor wir auf die Reise gehen;  
Dasselbe ist wohl klein, doch nett,  
Auch steht darin ein Eisenbett.

Wozu soll dieses Bett dort dienen?  
Fragt sie, mit unschuldsvollen Mienen;  
Noch heute zieht der Gärtner ein,  
Sagt er, dies wird sein Lager sein.

Er wird noch heut', mit all den Seinen,  
In dieser Stube hier, erscheinen;  
Nun aber komm'! mach' dich bereit,  
Du weist, wir reisen ja noch heut'.

Torado sass im Schornstein oben,  
Er war nun jeder Angst enthoben;  
Der Lärm im Zimmer war verhallt,  
Und doch — war er noch angeschnallt.

Er wollt' den Riemen eben lösen,  
Als plötzlich ein ganz junges Wesen,  
Im Ofen d'rinn ganz still und sacht,  
Ein ziemlich starkes Feuer macht.

Gleich d'rauf verliess die Maid das Zimmer,  
Dadurch ward seine Lag' noch schlimmer;  
Den Riemen lösen konnt' er nicht,  
Stieg doch der Rauch in sein Gesicht.

Er schrie und heulte zum erbarmen,  
Doch Niemand hörte diesen Armen;

Zum Schluss ging ihm der Athem aus,  
Bald war er still wie eine Maus.

Er hing entseelt im Rauchfang oben,  
Von dichtem Rauche stets umwoben;  
Kein Mensch betrat ja diesen Ort,  
D'rum blieb er sechzehn Wochen dort.

Selina konnt' nicht Ruhe finden,  
Sie konnt' das Räthsel nicht ergründen,  
Warum Torado ihr nicht schrieb:  
Er hatte sie doch stets — so lieb.

Sie konnt die Qual nicht länger tragen,  
D'rum fuhr des Morgens sie, per Wagen,  
Nach dem verlass'nen Schloss zurück:  
Natürlich — mit betrübtem Blick.

Doch liess er sich auch hier nicht sehen,  
D'rum wollt' vor Schmerz sie schier vergehen,  
Ihr Herz zog sie zur Stelle hin,  
Wo er einst kroch — in den Kamin.

Sie öffnete die kleine Stube,  
Darin war nur des Gärtners Bube;  
Sie machte den Kamin schnell auf  
Und blickte — ahnungslos hinauf.

Dort hing ein riesengrosser Schinken,  
Selina wollt' in Ohnmacht sinken;  
Dies ist kein Schweinfleisch! ruft sie laut,  
Als sie den g'selechten Don erschaut.

Sofort liess sie um Leute schicken,  
Bald kamen auch die Domestiken;  
Sie schnallten Don Torado ab  
Und senkten ihn — dann still in's Grab.

Nun ruht geräuchert er, im Frieden,  
Ihm war ein sel'nes Loos beschieden:  
Sein durch und durch geselechtes Herz,  
Fühlt weder Liebe mehr — noch Schmerz.



## ZÄHNE und GEBISSE

zum kauen brauchbar, ohne dass die Wurzeln  
entfernt werden müssen. Auch ohne Gummi-  
platten verfertigt unter Garantie

**Róna Imre, Kunstzahnatelier,**  
**Budapest, VII., Király-utca 47,**  
vis-à-vis der Theresienstädter Kirche.



## WICHTIG für unsere Leser!

Bei dem heutigen Verkehrs- und Geschäftsleben ist  
eine zuverlässige und übersichtliche

## Grosse Wandkarte von Oesterreich-Ungarn

für Jedermann ein unabweisbares Bedürfniss. In Folge  
spezieller Vereinbarung mit einer auf dem Gebiete  
der Kartographie hervorragenden, leistungsfähigen  
Firma sind wir in der Lage, eine in jeder Hinsicht  
vorzügliche, nach den neuesten Aufnahmen ausge-  
führte und mit allen Eisenbahnen versehene

### WANDKARTE VON OESTERREICH-UNGARN

zu sehr billigem Preise zu bieten. Die Karte ist 1 m.  
breit und 85 cm. hoch, in 8 Farben hergestellt, mit  
Stäben und Oesen versehen, fertig zum Aufhängen. Sie  
bietet neben dem angeführten Zweck auch einen  
schönen Komptoir- und Zimmerschmuck. Unseren bis-  
herigen, sowie neu hinzutretenden Abonnenten liefern  
wir diese Wandkarte gegen die geringe Vergütung von

**nur 1 Kr. 20 H.**

Für auswärts sind 80 Hell. für Verpackung und Porto  
beizufügen. Eine Karte hängt zur Ansicht für Inter-  
essenten in unserer Expedition, aus. — Bestel-  
lungen auf die Karte werden möglichst bald gegen  
obigen Betrag an unsere Expedition erbeten.

## „Neues Politisches Volksblatt“

Budapest, Kerepesi-ut 54.

(Palais Athenäum.)

Per Nachnahme wird nichts versendet.



## Die Hexe vom Rosenhügel

Roman in 2 Bänden.

Preis für Loco 1 Kr. 20 H., für die Provinz  
frko 1 Kr. 40 H. Per Nachnahme wird nichts versendet.

Zu haben in der Administration des

„NEUES POLITISCHES VOLKSBLATT“

Budapest, Kerepesi-u 54.

(Palais Athenäum.)

# Eine Illustrierte Länder- und Völkerkunde.

46 Bogen Grosslexikon-Format in gediegenster Ausstattung und solidem eleganten Einband, mit nahezu 500 Textillustrationen, 6 Landkarten in Buntdruck, statistisch-geographischen Notizen und Tabellen und vollständigem Namens- und Sachregister zum Preise von

**fl. 2.—** für Loko, **fl. 2.50** für die Provinz franko

können unsere geehrten Abonnenten und Leser

nur bei direktem Bezuge durch die Administration  
des

## Neues Politisches Volksblatt



Budapest, VII., Kerepesi-ut Nr. 54

(Palais Athenäum,)

 **als Gelegenheitsgeschenk** 

erhalten.

Durch Abkommen mit einer bedeutenden Verlagsbuchhandlung haben wir uns in Stand gesetzt, Ihnen dies ausserordentlich günstige Anerbieten stellen zu können, durch dessen Berücksichtigung Sie sich in den Besitz eines Werkes setzen, das vermöge seiner Ausstattung und seines Umfangs im Buchhandel zum Mindesten den dreifachen Preis kosten würde.

 Per Nachnahme wird nichts versendet. 



**Flöten** fl. 5, 6, 8, 10, 15 und aufwärts  
**Violin** fl. 4, 5, 6, 8, 12, und aufwärts.  
**CELLOS** fl. 12, 16, 20 und aufwärts.  
**Flügelhorn u. Trompeten** fl. 15—18  
**CIMBALS**  
mit gesangreich und schön kräftigem Ton fl. 35 bis 500.  
**Harmonikas** fl. 3, 4, 5, 6, 8, 10, und aufwärts.  
**Armin Sternberg und Bruder**  
Musikinstrumenten-Fabrik k. u. k. Hoflieferanten  
**BUDAPEST, VII., Kerepesi-ut 36.**  
**KLAVIER-SALON:**  
Kossuth Lajos-utca 22. (Ecke Karoling), Musikpalais.  
 **Illustrierter Preiskatalog gratis.** 



**Der Levite** ● ● ●  
von  
**Barátfalva**  
Roman von: MAURUS JÓKAI.  
Autorisirte Übersetzung aus dem Ungarischen ist in Buchform erschienen und kostet brochirt für Budapest **50 Hell.**, für die Provinz **60 Hell.** franko.  
Zu haben in der Administration des „Neues Politisches Volksblatt.“  
Budapest, Kerepesi-ut 54  
Per Nachnahme wird nichts versendet, da das Porto die Sendung vertheuert.



# NEUES POLITISCHES VOLKSBLATT

UNABHÄNGIGES TAGEBLATT.

Das „Neues Politisches Volksblatt“ enthält:

Die freisinnigsten Leitartikel

Die interessantesten Feuilletons.

Stets 3 Romane  
erster Autoren.

DEPESCHEN

und

Mittheilungen

aus allen Welttheilen.

SPEZIALITÄTEN des

„Neues Politisches Volksblatt“

„SELBSTADVOKAT“

unentgeltliche Beantwortung aller juristischen Fragen

„WITZRAKETE“

humor reich illustriertes Wochenblatt.

„PRACHTKALENDER“

der an alle Abonnenten zu Neujahr gratis zur Vertheilung kommt.

„SPORTBLATT“

Extra-Beilage, behandelt ausführlich alle Zweige des Sportes.

Nützlichstes

Insertionsorgan!

➔ **INSERATE** ➔

im Kalender, im Neues Politisches Volksblatt und in der Witzrakete von unbedingtem Erfolg.

Auflage

**25000**

Exemplare.

Auflage

**25000**

Exemplare.

Abonnements

sammt der

„WITZRAKETE“

Jährlich ..... Kr. 22.40

Halbjährlich ..... „ 11.20

Vierteljährlich ..... „ 5.60

Monatlich ..... „ 1.90

*Loko oder in die Provinz franko ins Haus gestellt.*

Probenummern werden auf Wunsch

**GRATIS und FRANKO**

zugewendet.

Die Administration

des

NEUES POLITISCHES

VOLKSBLATT

und der

Witzrakete:

BUDAPEST,

VII. kerület, Kerepesi-ut 54.